



ISTITUTO STATALE D'ISTRUZIONE SUPERIORE "G. PEANO"



C.da Fontanelle 85052 **MARSICO NUOVO (PZ)** Tel.0975342102 - Fax 0975344109

www.liceomarsico.org - E-Mail pzis01900c@istruzione.it

Sede Associata **LICEO STATALE – MARSICO NUOVO (PZ)**

Indirizzi: Liceo Scientifico-Liceo Scientifico opzione Scienze Applicate- Liceo Linguistico

Sede Associata **LICEO STATALE - VIGGIANO (PZ)**

Indirizzi: Liceo Classico- Liceo delle Scienze Umane

Via Aldo Moro - Tel. 0975 61083 - Fax 0975 61191 - C.M. PZPC01901Q

Prot. 3805/C41

Marsico Nuovo 01/12/2014

CERTAMEN PLATONICUM Con sezione multimediale

Il Liceo Statale di Viggiano, sede associata dell'Istituto d'Istruzione Superiore "G. Peano" di Marsico Nuovo (PZ), con il patrocinio del Comune di Viggiano e dell'USR per la Basilicata, bandisce per l'anno scolastico 2014/2015 il V agone di traduzione di un passo tratto dai dialoghi di Platone, seguita da un commento filologico-letterario e filosofico. I primi tre classificati potranno partecipare alle Olimpiadi nazionali di Lingua e civiltà classiche, inserite nel Programma Nazionale di valorizzazione delle eccellenze del MIUR.

Per il primo anno, in via sperimentale, viene inserita, nell'edizione 2015, una sezione multimediale, per la quale si rimanda all'art. 12 del presente Regolamento.

L'iniziativa viene promossa con l'intento di rivalutare e valorizzare gli studi classici, di favorire la conoscenza e l'approfondimento dell'opera e del pensiero di Platone, di favorire un approccio ai testi greci di tipo multimediale, ma soprattutto di rendere la scuola soggetto attivo nella promozione della cultura, nella valorizzazione delle risorse umane, culturali e socio-economiche del territorio.

Invitando alla partecipazione i Licei Classici statali e paritari del territorio nazionale, rappresentati da alunni che abbiano riportato votazioni brillanti in tutte le discipline ed in particolare in Greco e in Filosofia, e per la sezione multimediale tutti gli indirizzi liceali, il Dirigente scolastico dell'Istituto trasmette il Bando, il Regolamento e il modulo di partecipazione.

REGOLAMENTO ANNO 2015

Art. 1 - Il Liceo Classico di Viggiano, sede associata dell'Istituto Statale d'Istruzione Superiore "G. Peano" di Marsico Nuovo, con il patrocinio del Comune di Viggiano, bandisce la V edizione del **CERTAMEN PLATONICUM** riservato a studenti provenienti da Licei Classici italiani, statali e paritari, **con sezione multimediale** per tutti gli indirizzi liceali (cfr. **art. 12** del presente Regolamento)

Art. 2 - La prova consisterà nella versione dal greco in italiano di un brano tratto dai dialoghi di Platone e in un commento di carattere filologico-letterario e filosofico. Oggetto di studio e di approfondimento della quinta edizione del *Certamen* sarà il tema dell' **ἠδονή (il lessico ed altri aspetti) in Platone.**

Art. 3 - Possono partecipare al *Certamen* gli alunni iscritti alle classi II e III (quarto e quinto anno di corso) dei Licei Classici, statali o paritari, ammessi alla classe frequentata nell'anno in corso con una media complessiva di almeno 8/10 e che abbiano riportato in Greco e Filosofia una votazione pari o superiore a 8/10.

Ogni liceo può concorrere con una rappresentanza di massimo due alunni; nel caso di Licei con sezione associata i partecipanti potranno essere due per ogni sede.

Il Liceo Classico di Viggiano, in qualità di promotore dell'iniziativa, potrà partecipare con due candidati.

Art. 4 - Le domande di partecipazione dovranno essere redatte secondo il modello allegato al Bando, corredate dall'attestazione dei requisiti previsti, controfirmate dal Dirigente Scolastico e scansionate.

L'invio della domanda avverrà esclusivamente a mezzo e-mail all'indirizzo certamenplaticum@liceomarsico.org, entro e non oltre il **07 marzo 2015**; farà fede la data d'invio dell'e-mail.

Art. 5 - Ogni scuola dovrà versare una quota d'iscrizione di **50, 00** euro sul conto di tesoreria unica intestato a Istituto d'Istruzione Superiore "G. Peano" di Marsico Nuovo, con le seguenti coordinate:

IT46W0100003245441300315316.

Gli estremi del bonifico dovranno essere riportati nella domanda di partecipazione.

Art. 6 - Gli studenti concorrenti viaggiano e soggiornano sotto la propria responsabilità, se maggiorenni, o degli accompagnatori se minorenni; s'intendono esonerati da ogni responsabilità di vigilanza sia il comitato organizzatore, sia l'I.S.I.S. "G. Peano" di Marsico Nuovo.

L'istituzione scolastica di provenienza dovrà provvedere alla copertura assicurativa relativa sia al viaggio di andata e ritorno, sia al soggiorno.

Art. 7 - Le spese di viaggio sono a carico dei partecipanti, quelle di vitto e alloggio per concorrenti e docenti accompagnatori, nel numero previsto dal Regolamento (max. 32 alunni e 16 docenti), sono a carico dell'organizzazione. Se gli iscritti al *Certamen* dovessero superare il numero totale di 32 partecipanti, la priorità per le gratuità sarà stabilita in base alla data di invio delle domande.

Art. 8 - La prova si svolgerà secondo le norme dei concorsi pubblici e avrà luogo presso il Liceo di Viggiano, giovedì 26 marzo 2015.

La durata della prova sarà di sei ore (9:00 - 15:00); sarà consentito soltanto l'uso dei dizionari greco-italiano ed italiano.

I concorrenti dovranno presentarsi in sede alla ore 8:30, muniti di un documento di identità e dei vocabolari utili alla prova.

Art. 9 - La commissione scientifica di valutazione, designata dall'Istituto promotore, sarà composta da docenti/ricercatori universitari.

Art. 10 - La Commissione scientifica selezionerà tre passi dell'opera di Platone, tra i quali i concorrenti sorteggeranno il brano da tradurre e commentare. A fine concorso la Commissione

valuterà la qualità degli elaborati e redigerà la graduatoria dei vincitori, ai quali verranno assegnati i diplomi e i premi stabiliti nel Bando.

La Commissione avrà facoltà di segnalare altri concorrenti meritevoli di menzione speciale, fino ad un massimo di cinque (oltre ai tre vincitori), ai quali verrà consegnato un attestato di benemerenzza. A tutti i partecipanti sarà rilasciato l'attestato di partecipazione.

La consegna dei premi, dei diplomi e degli attestati avrà luogo sabato 28 marzo 2015 nella giornata conclusiva della manifestazione.

Art. 11 - Le scuole partecipanti raccoglieranno per gli alunni minorenni la liberatoria, sottoscritta dai genitori, per eventuali riprese audio-video, utilizzando il modello allegato al modulo di domanda. Le liberatorie saranno consegnate al comitato organizzatore, dagli alunni stessi o dai loro accompagnatori, il giorno della prova. Lo stesso vale per gli alunni maggiorenni che potranno sottoscrivere personalmente l'autorizzazione a riprese audio-video da utilizzare per soli scopi didattici e informativi (D.L.vo 196-2003)

Art. 12 - SEZIONE MULTIMEDIALE

12 a - La sezione è aperta agli studenti iscritti al terzo e quarto anno di corso di tutti gli indirizzi liceali statali o paritari.

Ogni istituto può concorrere con al massimo due lavori, di gruppo o individuali. Nel caso di Licei con sezione associata i lavori potranno essere due per ogni sede.

Per i Licei classici non c'è incompatibilità tra la partecipazione alla gara di traduzione e alla sezione multimediale.

12 b - Non possono partecipare alla sezione multimediale gli alunni dell'I.S.I.S. di Marsico Nuovo, promotore dell'iniziativa, i cui docenti faranno parte della commissione di valutazione.

12 c - La prova consisterà nella produzione di un elaborato multimediale sul tema dell' *hedoné* (**il lessico ed altri aspetti) nei dialoghi di Platone**. La trattazione dell'argomento terrà conto dell'aspetto filologico-letterario e filosofico. I partecipanti hanno facoltà di scelta nell'impostazione del lavoro e nella trattazione dell'argomento.

Il format multimediale potrà includere testo, immagini, video, audio e collegamenti ipertestuali. La strutturazione dei contenuti multimediali potrà essere implementata con tutti i linguaggi e/o software ritenuti idonei; è consentita l'implementazione in formato HTML. Al lavoro multimediale dovrà essere allegata una scheda, in formato word, contenente: *abstract*, tipologia sw utilizzata, dichiarazione di assunzione di responsabilità sul copyright del sw utilizzato.

12 d - L'eventuale utilizzo di font greci dovrà essere in formato Unicode o, in caso contrario, dovrà essere specificato il font greco utilizzato.

12 e - Le domande di partecipazione per la sezione multimediale dovranno essere redatte secondo il modello allegato al Bando e inviate attraverso il modulo on line presente nella sezione *certamen platonicum* multimediale sul sito www.liceomarsico.org, entro e non oltre il 28 febbraio 2015; farà fede la data d'invio.

12 f - La commissione scientifica di valutazione, designata dall'Istituto promotore, sarà composta da docenti dell'I.S.I.S. e da esperti di multimedialità e informatica.

12 g - La Commissione scientifica valuterà la qualità degli elaborati e designerà il vincitore, al quale verrà assegnato il premio stabilito nel Bando.

La Commissione avrà facoltà di segnalare altri concorrenti meritevoli di menzione speciale, fino ad un massimo di cinque (oltre al vincitore), ai quali verrà consegnato un attestato di benemerenzza e i cui lavori verranno pubblicati sul sito della scuola. A tutti i partecipanti sarà rilasciato l'attestato di partecipazione.

La consegna dei premi, dei diplomi e degli attestati avrà luogo sabato 28 marzo 2015 nella giornata conclusiva della manifestazione.

12 h - L'Istituto promotore non potrà fornire chiarimenti in merito a problemi tecnici in fase di elaborazione; qualora il file inviato risulti corrotto non sarà valutato; inoltre, si riserva il diritto di non assegnare il premio in assenza di uno standard qualitativo accettabile che rispetti i seguenti requisiti:

- scientificità del contenuto
- efficacia della presentazione e coerenza con le scelte grafiche
- padronanza nell'uso delle tecnologie
- tipologia di linguaggi e software utilizzati
- originalità e carattere inedito

12 i - I concorrenti della sezione multimediale che eventualmente vorranno partecipare alla cerimonia di premiazione dovranno farsi carico delle spese di viaggio, di vitto e di alloggio. L'istituzione scolastica di provenienza dovrà provvedere alla copertura assicurativa relativa sia al viaggio di andata e ritorno sia al soggiorno

12 l - Le scuole partecipanti dovranno rilasciare dichiarazione di assunzione di responsabilità sul copyright, come specificato all'art. 12 c.

Il Dirigente scolastico

Prof.ssa Serafina Rotondaro

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi
dell'art. 3, comma 2, del decreto legislativo n.
29/1993